

Выбрать язык:

русский

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории II.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, при применении перечисленных согласованных стандартов.

Уполномоченный орган с указанным далее цифровым кодом произвел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал свидетельство об испытании типового образца ЕС с указанным номером.

| Тип шлема              | Название модели        | Цифровой код уполномоченного органа | Размер | В см                               | Название стандарта                 | Типовой образец № свидетельства об испытании |       |                 |                     |
|------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------|------------------------------------|------------------------------------|--|-------|-----------------|---------------------|
| Шлем для верховой езды | Apart<br>0205          | 0497**                              | S      | 52-56                              | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2273                                |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | M      | 54-58                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | L      | 58-62                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        | Spirit-3<br>0201       | 0497**                              | S      | 52-56                              | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2040                                |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | M      | 56-58                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | L      | 58-62                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        | Champ-3<br>0201        | 0497**                              | S      | 52-56                              | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2040                                |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | M      | 56-58                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | L      | 58-62                              |                                    |  |       |                 |                     |
|                        | Master-6<br>0207       | 0497**                              | S      | 54-56                              | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2065                                |       |                 |                     |
| M                      |                        |                                     | 57-58  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| L                      |                        |                                     | 59-62  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Prestige Air 2<br>0204 | 0497**                 | S                                   | 54-56  | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2075                      |  |       |                 |                     |
|                        |                        | M                                   | 57-58  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | L                                   | 59-62  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Mistrall 2             | 0497**                 | S                                   | 50-54  | VG1 01.040 2014-12<br>PAS 015:2011 | DPI/0497/2041                      |  |       |                 |                     |
|                        |                        | M                                   | 55-57  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | L                                   | 58-60  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | XL                                  | 60-63  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Mistrall 1<br>0213     | 1974**                 | S                                   | 50-54  | VG1 01.040 2014-12                 | 3201902                            |  |       |                 |                     |
|                        |                        | M                                   | 54-58  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | L                                   | 58-62  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Passion<br>0501        | 0497**                 | S                                   | 50-54  | VG1 01.040 2014-12                 | DPI/0497/2070                      |  |       |                 |                     |
|                        |                        | M                                   | 54-57  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | L                                   | 57-60  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Youngster<br>0200      | 0497**                 | S                                   | 54-56  | VG1 01.040 2014-12                 | DPI/0497/2071                      |  |       |                 |                     |
|                        |                        | M                                   | 57-58  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
|                        |                        | L                                   | 59-62  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Шлем для верховой езды | Choice (2018)<br>01709 | 0497**                              | XS     | 50-52                              | VG1 01.040 2014-12                 | DPI/0497/2066                                |       |                 |                     |
| S                      |                        |                                     | 52-56  |                                    |                                    |  |       |                 |                     |
| Велосипедный шлем      |                        |                                     | 1015** | XS                                 |                                    |  | 50-52 | EN 1078+A1:2012 | E-30-01077-18-rev.1 |
| Лыжный шлем            | 1015**                 | 01709                               | XS     | 50-52                              | EN 1077:2007                       | E-30-01080-18-rev.1                          |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | S      | 52-56                              |                                    |  |       |                 |                     |
| Шлем для верховой езды | Choice 2<br>01709      | 0497**                              | XS     | 50-52                              | VG1 01.040 2014-12                 | DPI/0497/2066                                |       |                 |                     |
| Велосипедный шлем      |                        |                                     | 1015** | XS                                 |                                    |  | 50-52 | EN 1078+A1:2012 | E-30-01077-18-rev.1 |
|                        |                        |                                     |        | S                                  |                                    |  | 52-56 |                 |                     |
| Лыжный шлем            | 1015**                 | 01709                               | XS     | 50-52                              | EN 1077:2007                       | E-30-01080-18-rev.1                          |       |                 |                     |
|                        |                        |                                     | S      | 52-56                              |                                    |  |       |                 |                     |

|                        |                               |        |        |              |                       |                                |
|------------------------|-------------------------------|--------|--------|--------------|-----------------------|--------------------------------|
| Шлем для верховой езды | NORI<br>(ab 09/2020)          | 0497** | XS     | 50-52        | VG1 01.040 2014-12    | DPI/0497/2066                  |
| Велосипедный шлем      |                               |        | S      | 52-56        |                       |                                |
| Велосипедный шлем      | 01709                         | 1015** | XS     | 50-52        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01077-18-rev.1            |
| Лыжный шлем            |                               |        | S      | 52-56        |                       |                                |
| Велосипедный шлем      | Activ 2<br>1813               | 1015** | S      | 52-56        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00546-19-rev.1     |
|                        |                               |        | M      | 56-58        |                       |                                |
|                        | Cuda<br>1802                  | 1015** | L      | 58-62        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01049-18                  |
|                        |                               |        | M      | 52-58        |                       |                                |
|                        | Cuda 2<br>1829                | 1015** | L      | 58-62        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-02680-19           |
|                        |                               |        | S      | 52-56        |                       |                                |
|                        |                               |        | M      | 54-58        |                       |                                |
|                        | MTB-E<br>1819                 | 1015** | L      | 59-62        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00552-19-rev.1     |
|                        |                               |        | S      | 52-56        |                       |                                |
|                        |                               |        | M      | 54-58        |                       |                                |
|                        | MTB-E Fullface<br>0215        | 1015** | L      | 58-62        | EN 1078 + A1:2012     | 1015-PPER-B-00219-20-rev.1     |
|                        |                               |        | M      | 54-58        |                       |                                |
|                        |                               |        | 0497** | M            |                       |                                |
|                        |                               | L      | 58-62  |              |                       |                                |
|                        | Full Air<br>1817              | 1015** | Uni    | 56-59        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00537-19-rev.1     |
|                        | Speedairo<br>1801             | 1015** | M      | 54-59        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01002-18-rev.1            |
|                        |                               |        | L      | 59-63        |                       |                                |
|                        | Speedairo 2<br>1830           | 1015*  | S      | 52-56        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00529-20           |
|                        |                               |        | M      | 54-59        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 59-62        |                       |                                |
|                        |                               | 0497** | S      | 52-56        | CPSC 16 CFR Part 1203 | 099\ME\DPI\20_2                |
|                        |                               |        | M      | 54-59        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 59-62        |                       |                                |
|                        | Roadster<br>1820              | 1015** | S      | 52-56        | NTA 8776:2016-12      | 0497-00009-00<br>0497-00010-00 |
|                        |                               |        | M      | 54-59        |                       |                                |
|                        | E.Motion (2018)<br>1816       | 1015** | S      | 50-54        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00545-19-rev. 1    |
|                        |                               |        | M      | 55-57        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 58-60        |                       |                                |
|                        |                               |        | XL     | 60-63        |                       |                                |
|                        | Activ 2U<br>1815              | 1015** | S      | 52-56        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00061-19-rev. 1    |
|                        |                               |        | M      | 56-58        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 58-62        |                       |                                |
|                        | Urbanic<br>1804               | 1015** | S      | 50-56        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01050-18                  |
|                        |                               |        | M      | 56-59        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 59-63        |                       |                                |
|                        | Activ 2 Junior<br>1814        | 1015** | Uni    | 52-56        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00565-19-rev. 1    |
|                        | Speedtime<br>1821             | 1015** | Uni    | 55-61        | EN 1078+A1:2012       | 1015-PPER-B-00833-19-rev. 1    |
| Велосипедный шлем      | Mini 2 & Mini Pro 2<br>01709  | 1015** | S      | 52-56        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01077-18-rev.1            |
| Лыжный шлем            |                               |        | S      | 52-56        |                       |                                |
| Велосипедный шлем      | Mini Mini 2 & Mini 2<br>01709 | 1015** | XS     | 44-50        | EN 1078+A1:2012       | E-30-01077-18-rev. 1           |
| Лыжный шлем            |                               |        | XS     | 44-50        |                       |                                |
| Лыжный шлем            | SP-3 Limited<br>1831          | 1015** | S      | 52-56        | EN 1077:2007          | 1015-PPER-B-00303-20           |
|                        |                               |        | M      | 56-58        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 58-62        |                       |                                |
|                        | SP-6 (Limited) Visier<br>1832 | 1015** | S      | 52-54        | EN 1077:2007          | 1015-PPER-B-00333-20           |
|                        |                               |        | M      | 54-58        |                       |                                |
|                        |                               |        | L      | 58-62        |                       |                                |
| SP-3 Airwolf<br>1831   | 1015**                        | S      | 52-56  | EN 1077:2007 | 1015-PPER-B-00303-20  |                                |
|                        |                               | M      | 56-58  |              |                       |                                |
|                        |                               | L      | 58-62  |              |                       |                                |

|  |  |        |    |       |                 |                      |
|--|--|--------|----|-------|-----------------|----------------------|
| Лыжный шлем  | SP-3 Comp.<br>1831   | 1015** | S  | 52-56 | EN 1077:2007    | 1015-PPER-B-00303-20 |
|  |  |        | M  | 56-58 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 58-62 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | SP-4<br>1833   | 1015** | S  | 52-56 | EN 1077:2007    | 1015-PPER-B-00682-20 |
|  |  |        | M  | 56-58 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 58-62 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | CX-3 Icecube<br>1803   | 1015** | S  | 50-56 | EN 1077:2007    | E-30-00879-18-rev.1  |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | Mini Pro 2<br>01709  | 1015** | S  | 52-56 | EN 1077:2007    | E-30-01080-18-rev.1  |
| Велосипедный шлем                                      |  | 1015** | S  | 52-56 | EN 1078+A1:2012 | E-30-01077-18-rev.1  |
| Лыжный шлем  | SP-2 Visier  | 1015** | S  | 52-54 | EN 1077:2007    | 1015-PPER-B-01314-19 |
|  |  |        | M  | 55-57 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 58-60 |                 |                      |
| Шлем для скоростного бега по льду и асфальту           | 1823   | 0979** | XL | 60-62 | ASTM F1849-07   | G102439739           |
|  |  |        | S  | 52-54 | ASTM F1849-18   | G104045363           |
|  |  |        | M  | 55-57 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | SP-2   | 1015** | L  | 58-60 | EN 1077:2007    | 1015-PPER-B-01314-19 |
|  |  |        | M  | 55-57 |                 |                      |
|  |  |        | S  | 52-54 |                 |                      |
| Шлем для скоростного бега по льду и асфальту           | 1823   | 0979** | XL | 60-62 | ASTM F1849-07   | G102439739           |
|  |  |        | S  | 52-54 | ASTM F1849-18   | G104045363           |
|  |  |        | M  | 55-57 |                 |                      |
| Альпинистский шлем                                     | 1818   | 0497** | L  | 59-63 | EN 12492:2012   | DPI/0497/2128        |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | S  | 50-56 |                 |                      |
| Шлем для гребли на байдарках и каноэ и водного слалома | Gams   | 1015** | S  | 50-56 | EN 1385:2012    | 1015-PPER-B-02203-19 |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS  | 1015** | S  | 50-56 | EN 1077:2007    | E-30-00879-18-rev.1  |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Велосипедный шлем                                      | 1818   | 0497** | S  | 50-56 | EN 1078+A1:2012 | E-30-01050-18        |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Альпинистский шлем                                     | Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS  | 1015** | S  | 50-56 | EN 12492:2012   | DPI/0497/2128        |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Лыжный шлем  | Speedgams  | 0497** | S  | 50-56 | EN 1077:2007    | E-30-00879-18-rev.1  |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Велосипедный шлем                                      | 1818   | 0497** | S  | 50-56 | EN 1078+A1:2012 | E-30-01050-18        |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
| Casque de canoë/kayak                                  | Speedgams  | 0497** | M  | 54-58 | EN 1385:2012    | DPI/0497/2004        |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |
|  |  |        | S  | 50-56 |                 |                      |
| Промышленная защитная каска                            | NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS<br>1828 | 1015** | S  | 50-56 | EN 397+A1:2013  | 1015-PPER-B-00985-19 |
|  |  |        | M  | 56-59 |                 |                      |
|  |  |        | L  | 59-63 |                 |                      |

|  |  |        |     |       |                            |                      |
|--|--|--------|-----|-------|----------------------------|----------------------|
| Альпинистский шлем                                     | Jugendfeuerwehr<br>NEO PROTECT 5 IN<br>1                   | 0497** | S   | 50-56 | EN 12492:2012              | DPI/0497/2128        |
|  |  |        | M   | 56-59 |                            |                      |
|  |  |        | L   | 59-63 |                            |                      |
| Шлем для гребли на байдарках и каноэ и водного слалома | baugleich mit<br>GAMS                                      | 1015** | S   | 50-56 | EN 1385:2012               | 1015-PPER-B-02203-19 |
|  |  |        | M   | 56-59 |                            |                      |
|  |  |        | L   | 59-63 |                            |                      |
| Лыжный шлем  | Jugendfeuerwehr<br>NEO PROTECT 5 IN<br>1                   | 1015** | S   | 50-56 | EN 1077:2007               | E-30-00879-18-rev.1  |
|  |  |        | M   | 56-59 |                            |                      |
|  |  |        | L   | 59-63 |                            |                      |
| Велосипедный шлем                                      | baugleich mit<br>GAMS                                      | 1015** | S   | 50-56 | EN 1078+A1:2012            | E-30-01050-18        |
|  |  |        | M   | 56-59 |                            |                      |
|  |  |        | L   | 59-63 |                            |                      |
| Защита лица и забрало                                  | Visier HB 20cm PC  | 0403** | Uni | -     | EN 166:2001<br>EN 170:2002 | 11297BES01rev2       |
|  | Visier HB 25cm PC antifog                                  | 0403** | Uni | -     | EN 166:2001<br>EN 170:2002 | 11299PUS01rev2       |
|  | Gittervisier HB  | 0403** | Uni | -     | EN1731:2006                | 14265FKS01rev1       |
|  | CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up | 0497** | Uni | -     | EN 166:2001                | DPI/0497/2119        |
|  | CASCO Face Protection Comp                                 | 0497** | Uni | -     | EN 166:2001                | DPI/0497/2259        |
| Goggles  | PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II               | 1883** | Uni | -     | EN 166:2001                | C3047.1CASCO         |
|  | PX-85 CASCO protective goggle                              | 0598** | Uni | -     | EN 166:2001                | FI29/965943          |
| Защита слуха   | Gehörschutz HB   | 1974** | Uni | -     | EN352-3:2002               | 710908-t             |

**Уполномоченные органы:\*\***

Цифровой код 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
 Цифровой код 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
 Цифровой код 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
 Цифровой код 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
 Цифровой код 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
 Цифровой код 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
 Цифровой код 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
 Цифровой код 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland

Satu Mare,

20.08.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории I.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, при применении перечисленных согласованных стандартов.

| Тип продукта                            | Название модели   | примененный стандарт | Описание стандарта  |
|---|---|----------------------|---|
| Солнцезащитные очки                     | SX-20<br>SX-61 BiColor<br>SX-61 Crystal<br>SX-61 Vautron<br>SX-34   | EN ISO 12312-1       | Защита глаз и лица - солнцезащитные очки и тому подобная защита глаз - Часть 1: Солнцезащитные очки общего применения |
| Лыжные очки и забрала для лыжных шлемов | FX-70 Vautron<br>FX-70 Carbonic<br>FX-50<br>AX-30 PC<br>SNOWmask 6<br>SNOWmask 2                              | EN 174:2001          | Индивидуальная защита глаз - очки для горнолыжного спорта;  |
| Сменные забрала                         | SPEEDmask Carbonic<br>SPEEDmask Vautron<br>Master-6/Mistral2 Klappbrille<br>Spirit Vautron<br>Spirit Carbonic | EN ISO 12312-1       | Защита глаз и лица - солнцезащитные очки и тому подобная защита глаз - Часть 1: Солнцезащитные очки общего применения |

Satu Mare,

20.08.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация соответствия ЕС для ИСЗ категории III.

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, заявляем под собственную ответственность, что нижеперечисленные индивидуальные средства защиты (ИСЗ), удовлетворяют соответствующим предписаниям по гармонизации постановления (EU)2016/425, а также перечисленных согласованных стандартов.

Уполномоченный орган с указанным далее цифровым кодом произвел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал свидетельство об испытании типового образца ЕС с указанным номером.

ИСЗ подлежит методу проверки на соответствие модуль C2 (соответствие типовому образцу на основании внутреннего производственного контроля с контролируруемыми испытаниями продукта, проводимыми через неравные промежутки времени) под контролем уполномоченного органа с указанным цифровым кодом.

| Тип шлема  | Название модели             | Цифровой код уполномочен | Размер | В см  | Название стандарта               | Типовой образец № свидетельства об испытании |
|--|-----------------------------|--------------------------|--------|-------|----------------------------------|--|
| Пожарная каска   | PF 112 EXTREME              | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 443:2008 (type A)             | DPI/0497/1197                                |
|  | PF 1000 EXTREME             | 0497**                   | Uni    | 52-64 | EN 443:2008 (type B)<br>EN 14458 | DPI/0497/1094                                |
|  | PF 1000 R                   | 0497**                   | Uni    | 52-64 | EN 443:2008 (type A)             | DPI/0497/1136                                |
| Техн. спасание   | PF 100 Rescue               | 0299**                   | S      | 50-56 | EN 16473:2014                    | PS 19040042                                  |
|  |                             |                          | M      | 56-59 |                                  |  |
|  |                             |                          | L      | 59-63 |                                  |  |
| Пожарная каска / Каска для борьбы с лесными и          | PF 100 Rescue               | 0299**                   | S      | 50-56 | EN 16471:2014                    | PS 19040042                                  |
|  |                             |                          | M      | 56-59 |                                  |  |
|  |                             |                          | L      | 59-63 |                                  |  |
| Шлем для гребли на байдарках и каное и водного слалома | PF 100 Rescue               | 1015**                   | S      | 50-56 | EN 1385:2012                     | 1015-PPER-B-02203-19                         |
|  |                             |                          | M      | 56-59 |                                  |  |
|  |                             |                          | L      | 59-63 |                                  |  |
| Защита лица и забрало                                  | PF 1000 EXTREME PPSU Visier | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 14458:2018                    | DPI/0497/1093                                |
|  | PF 1000 R PC Visier         | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 14458:2018                    | DPI/0497/2099                                |
|  | PF 1000 Augenschutz         | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 14458:2018                    | DPI/0497/1055                                |
|  | PF 112 PC Visier            | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 14458:2018                    | DPI/0497/1196                                |
|  | PF 112 PPSU Visier          | 0497**                   | Uni    | 53-64 | EN 14458:2018                    | DPI/0497/1195                                |
|  |                             |                          |        |       |                                  |  |

**Уполномоченные органы:\*\***

Цифровой код 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Цифровой код 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Цифровой код 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

20.08.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Декларация соответствия на медицинские изделия класса 1 правило 1

Мы, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8 / 1, 440247 Satu-Mare, Румыния, настоящим заявляем под свою исключительную ответственность, что перечисленные ниже медицинские изделия соответствуют требованиям Директивы 93/42 / ЕЕС с использованием соответствующего стандарта. Медицинские изделия проходят процедуру оценки соответствия согласно Приложению VII.

| Тип продукта                                  | Название модели                                      | примененный стандарт  | Описание стандарта   |
|---|--|-----------------------|--|
| Медицинская защитная маска для рта и носа     | CASCO Mask 2.0<br>Art. # 08.2020.52                  | EN 14683:2019 Тип IIR | Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний |
| Медицинская защитная маска для рта и носа     | CASCO Mask 2.0<br>Art. # 08.2020.54                  | EN 14683:2019 Тип IIR | Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний |
| Сменный фильтр для медицинской маски для лица | Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0<br>Art. # 08.2020.53 | EN 14683:2019 Тип IIR | Медицинские маски для лица - требования и методы испытаний |

Лаборатория :

Цифровой код 0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Действительно для всех доставленных партий из: 01.09.2020

Satu Mare, 20.08.2021



Manuel Krauter,  
Managing Director